#### Curriculum Vitae

# Rebecca Dufendach

1801 Stringtown Road, Sparks, MD 21152 · (310) 968-4540 · rebeccadufendach@gmail.com

#### **EDUCATION**

PhD University of California Los Angeles, Department of History 2010-17

Latin American History

Dissertation: Nahua and Spanish Concepts of Health and Illness in Colonial

Mexico, 1519-1615 Adviser: Kevin Terraciano

Norris Hundley Dissertation Prize

MA Northeastern University, Department of History

2008

Latin American History

Thesis: "Injecting Modernity: Regulating Hygiene in Porfirian Oaxaca, Mexico"

Adviser: Laura Frader

Ruth B. Sullivan Research Award

**BA** Northeastern University, History and Education

2006

summa cum laude

### **PUBLICATIONS**

"Threefold Manuscripts: The Nine Texts of the Florentine Codex" (*Colonial Latin American Review*, forthcoming 2023, vol. 33, issue 2)

"Altered Folios, Alternative Histories in the Florentine Codex" with Jeanette Peterson (*Estudios de Cultura Náhuatl*, vol. 64, July-December 2022)

"The Dis-ease of the Conquest for Nahua Communities: Filth, Fright, and the First Epidemic" in *Indigenous Visions and Voices: Book XII of the Florentine Codex* (Getty Publications, forthcoming 2022)

"As if his heart died": A Reinterpretation of Moteuczoma's Cowardice in the Conquest History of the Florentine Codex" (*Ethnohistory*, vol. 66, issue 4, 2019) Editor of Special Issue

"Tepahtihquetl pan ce pilaltepetzin,/ A Village Healer" by Sabina Cruz de la Cruz, translation from Nahuatl to English by Rebecca Dufendach (*Ethnohistory*, vol. 66, issue 4, 2019)

#### **Book Reviews**

Jennifer Scheper Hughes. *The Church of the Dead: The Epidemic of 1576 and the Birth of Christianity in the Americas*. New York: New York University Press, 2021. (*Hispanic American Historical Review*, vol. 102.3, August 2022)

Lori Boornazian Diel. *The Codex Mexicanus: A Guide to Life in Late Sixteenth-Century New Spain*. Austin: University of Texas Press, 2018. (*Ethnohistory*. vol. 68, issue 4, 557-8)

# **Book Manuscripts**

"Surviving Colonial Mexico: Nahuas, Spaniards and Epidemics" in progress with University of Colorado Press, fall 2025

### TEACHING EXPERIENCE

**Professor**, non-tenure track, Stevenson University

2021-2022

Ancient Mesoamerica through the Colonial Period, US History, 1877 to Present

**Seminar Instructor**, UCLA

2015-2016

Atlantic Exchanges: Peoples, Goods, and Pathogens in the Early Modern Period

Adjunct Faculty, Irvine Valley College

2015-2016

United States History, Colonial Origins to 1877

**Teaching Associate, UCLA** 

2012-13

Poverty and Health in Latin America: Mesoamerican Healers

Teaching Assistant, UCLA

2011-12

Colonial Latin America, 1492-1800

Modern Latin America, 1800-2000

Mystics, Heretics and Witches in the Western Tradition 1000 – 1700

Course Reader, UCLA

2011

The Making of Modern Mexico, 1900-2001

Teacher, History, Instituto Tecnológico y de Estudios

2009-10

Superiores de Monterrey, México City Campus, MX

Teacher, English, Instituto Tecnológico y de Estudios

2008-09

Superiores de Monterrey, Laguna Campus, MX

#### PROFESSIONAL EXPERIENCE

# Research Specialist, Getty Research Institute

2017-2021

Digital Florentine Codex Initiative, construction of FMP database for over 4,000 term records, production of trilingual entries (English, Spanish, and Classical Nahuatl) for the Getty Vocabularies

https://www.getty.edu/research/scholars/research projects/index.html#florentine

# Digital Humanities Website Designer, NEH Funded Project

2018-present

Passion Plays of Eighteenth-Century Mexico: Nahua and Spanish Festival Performances under the Eye of the Inquisition, Director: Louise Burkhart construction of Omeka website to host translations and research <a href="https://passionplaysofeighteenthcenturymexico.omeka.net/">https://passionplaysofeighteenthcenturymexico.omeka.net/</a>

# Founder and Creator, New Work in Ethnohistory Podcast

2018-present

Director, audio editor, content research, and host for podcast episodes featuring interviews with the authors of new research in the field of ethnohistory <a href="https://www.rebeccadufendach.com/episodes">https://www.rebeccadufendach.com/episodes</a>

AWARDS AND FELLOWSHIPS  Contagious Connections: Epidemic Disease in the Vast Early Americas Omohundro Institute, William & Mary and Colonial Williamsburg	2022
Department of History, UCLA Laura Kinsey Teaching Prize  2015-2	2016
Department of History, UCLA Robert N. Burr Writing Fellowship	2016
Center for Medieval and Renaissance, UCLA Research Fellowship  2014-2	2015
Center for 17th and 18th Century Studies, UCLA Travel Grant	2014
Ahmanson Graduate Student Research Support Grant, UCLA History of Medicine Research Grant	2014
International Institute, UCLA Doctoral Research Travel Grant	2013
CONFERENCE PRESENTATIONS  "Threefold Interactions: The Writers of the Florentine Codex"  American Society for Ethnohistory, Digital Conference	2021
"Passion Plays of Eighteenth Century Mexico: Digital Project" Humanidades digitales y textos alfabéticos en lenguas indígenas coloquio	2021
"Folios alterados, historia de la conquista alterada: un estudio material del libro XII del Códice Florentino" Nahuatl Conference at UCLA	2021
Alteraciones materiales del libro 12 del Códice Florentino Universidad Veracruzana Webinario Arqueología	2020
"Hidden Histories: The Material Alterations of the Florentine Codex" Getty Research Institute, New Research Lecture, Virtual Event	2020
"As if his heart died": A Reinterpretation of Moteuczoma's Cowardice in the Conquest History of the Florentine Codex" Symposium: 1519, The Arrival of Strangers: Indigenous Art and Voices following the Spanish Conquest of Mesoamerica, Los Angeles, CA	2019
"Altered Folios, Altered Conquest History: A Material Study of Book XII of the Florentine Codex" American Society for Ethnohistory,	2019

# State College, PA

"Moteuczoma Xocoyotzin Transformed in the "Three Texts" of the Florentine Codex" Comite International d'Histoire de I'Art Congress, Florence, Italy	2019
"Spanish and Nahua Dialogues on Disease in Colonial Mexico" Congreso de Americanistas, Salamanca, Spain	2018
"The Nine Texts of the <i>Florentine Codex</i> " American Historical Association, Denver, CO	2017
"Fright, Filth, and Illness in Book XII of the <i>Florentine Codex</i> " American Society for Ethnohistory, Nashville, TN	2016
"The Five Texts of the <i>Florentine Codex</i> " Panel Organizer, Presenter American Society for Ethnohistory, Las Vegas, NV	2015
"Epidemics and Nahua Communities: Disease in the <i>Relaciones Geográficas</i> " Rocky Mountain Council for Latin American Studies, Tucson, AZ	2015
"Cocoliztli: Visual and Textual Depictions of Illness in Sixteenth-Century Mexico" Panel Organizer, Presenter American Society for Ethnohistory, Indianapolis, IN	2014
"Contract for Land of Sale in Azcapotzalco, 1739" Northeastern Nahuatl Group Annual Meeting, Yale University, CT	2014
"De manera que el Buen Medico: Sahagún's description of Epidemics in the <i>Florentine Codex</i> "  Panel Organizer, Presenter  American Society for Ethnohistory, New Orleans, LA	2013
"Nahua Concepts of Health and the Body in 16th Century Mexico" Pacific Coast Council on Latin American Studies, California State University, Los Angeles, CA	2012
"Disease in the <i>Florentine Codex</i> " American Society for Ethnohistory, Pasadena, CA	2011
SERVICE TO PROFESSION  Book Reviewer for Ethnohistory, Hispanic American Historical Review Peer Review for "Textuality and Editorial Thought in Latin America"	2020 2020

Spring 2021 issue of Textual Cultures: Texts, Contexts, Interpretation.

History Graduate Student Association, Vice President

UCLA Graduate Student History Conference, Committee Chair

UCLA Historical Journal Editor

Volume 23, Issue 1 and Volume 24, Issue 1

UCLA Graduate Student History Conference, Organizer

2012-13

2012-13

2012-13

2011-12

### PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

American Society for Ethnohistory, American Historical Association: Council on Latin American History, Latin American Studies Association

### **LANGUAGES**

Spanish, fluent in speaking, reading, and writing Classical Nahuatl, intermediate reading, and writing Modern Eastern Huastecan Nahuatl, intermediate speaking, reading, and writing Latin, intermediate reading and writing Tlacolula Valley Zapotec, elementary speaking, reading, and writing

#### RELATED MEDIA

Website, www.rebeccadufendach.com

Getty Research Institute Video Recording of Paper for Symposium: 1519, The Arrival of Strangers: Indigenous Art and Voices following the Spanish Conquest of Mesoamerica <u>Talk beginning at 28:00 minutes</u>

Dumbarton Oaks Digital Exhibition Research Collaboration **2021** Colonial Epidemics and Mesoamerican Medicine in Sixteenth-Century Mexico Creator: Felipe Ledesma-Núñez, a digital exhibition that explores epidemics and medicine through documents penned by Indigenous scholars and artists during the sixteenth century, at the height of societal collapse, and reflects on the colonial origins of health inequality in the Americas. https://www.doaks.org/resources/online-exhibits/epidemics

Podcast interview for The Plague Archives, July 2020 <a href="https://twitter.com/archivesplague">https://twitter.com/archivesplague</a>

"How a vital record of Mexican Indigenous life was created under quarantine" interview with Rebecca Dufendach by Carolina Miranda, *Los Angeles Times*. March 26, 2020

"The Nahuatl Reading Group Research and Presentations" by Rebecca Dufendach, UCLA Center for 17th- & 18th-Century Studies William Andrews Clark Memorial Library, No. 62, Fall 2015

Review by Rebecca Dufendach of: Diseased Relations: Epidemics, Public Health, and State-Building in Yucatán, Mexico, 1847-1924

by Heather McCrea, University of New Mexico Press, 2010 UCLA Historical Journal, Vol. 23, no. 1, 2012

<u>"Trying out indigenous languages"</u> by Esmeralda Bermudez. *Los Angeles Times*. Oct. 11, 2010